

Conveni entre el Consorci per a la Normalització Lingüística i la Fundació Puigvert per a l'extensió de l'ús i el coneixement de la llengua catalana

Barcelona, 21 de desembre de 2015

REUNITS

D'una banda, la senyora Ester Franquesa i Bonet, directora general de Política Lingüística i presidenta del Consorci per a la Normalització Lingüística (CPNL), en virtut del seu nomenament pel Decret 23/2013 de 8 de gener i d'acord amb l'article 9 dels Estatuts del CPNL aprovats pel Govern de la Generalitat de Catalunya els dies 3 i 11 d'octubre de 1988, i a l'empara de les facultats que li confereix l'article 14 dels mateixos estatuts.

I d'una altra part, el senyor Josu Sobrino i Garcia, director de Recursos Humans de la Fundació Puigvert (FP), amb apoderament explícit 0890, de 13 de març de 2012, davant del notari , atorgat per la Presidència del Patronat rector de la FP.

MANIFESTEN

1. Que la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, en l'article 1.2 preveu, com a objectius principals de la Llei, entre d'altres, emparar i fomentar l'ús del català entre tots els ciutadans, així com assegurar l'extensió del coneixement del català a tots els ciutadans i ciutadanes.
2. Que així mateix, l'article 37.1 de la Llei ara esmentada, preveu que el Govern de la Generalitat ha d'afavorir, estimular i fomentar l'ús del català en les activitats laborals, professionals, mercantils, publicitàries, culturals, associatives, esportives, lúdiques i de qualsevol altra mena.
3. Que el CPNL, d'acord amb l'article 5 dels seus estatuts, té la finalitat de fomentar el coneixement, l'ús i la divulgació de la llengua catalana. Aquest mateix article, també preveu que portarà a terme iniciatives en el camp de l'ensenyament no reglat del català, serveis d'animació cultural i altres que siguin escaients.
4. Que la FP és una entitat privada sense ànim de lucre, amb activitat assistencial, docent i investigadora, orientada al ple desenvolupament i progrés de la Urologia, la Nefrologia i la Andrologia, especialitats que, com a centre monogràfic, desenvolupa íntegrament.
5. Que totes dues parts comparteixen la voluntat i la necessitat de contribuir a l'aplicació de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, per tal de promoure l'ús social del català com a llengua pròpia i oficial de Catalunya.

Totes dues parts es reconeixen la capacitat legal suficient per a la signatura d'aquest conveni, d'acord amb les següents.

CLÀUSULES

Primera. Objecte

L'objecte del conveni és establir un marc de col·laboració entre el CPNL i la FP per a l'extensió de l'ús i el coneixement de la llengua catalana entre el personal de l'àmbit sanitari que treballa i col·labora amb la fundació.

Segona. Obligacions de les parts

1. El CPNL, a través del Centre de Normalització Lingüística de Barcelona (CNL), es compromet a:

- a) Fer arribar a la FP informació dels cursos de català per a adults que organitza el CNL.
- b) Atorgar matrícula preferent als cursos de català per a adults del CNL als treballadors de l'organització.

c) Presentar el programa del CNL *Voluntariat per la Llengua* que té com a objectiu fomentar l'ús del català.

d) Oferir el servei d'assessorament lingüístic per a la revisió de la documentació i les comunicacions que crea la FP, segons els criteris de funcionament del Servei d'Assessorament Lingüístic del CPNL.

e) Presentar els recursos lingüístics en xarxa i, entre aquests, el programa *Optimot*, a la FP d'acord amb les necessitats de l'organització.

2. Per la seva banda, la Fundació Puigvert es compromet a:

a) Fer difusió dels cursos de català per a adults organitzats pel CNL entre els treballadors i col·laboradors de la FP.

b) Promoure i facilitar l'assistència dels treballadors de la FP als cursos de català per a adults del CNL.

c) Assumir l'import d'inscripció dels treballadors de la FP interessats als cursos de català per a adults del CNL.

d) Difondre, entre els seus treballadors, el programa *Voluntariat per la Llengua* que té com a objectiu fomentar l'ús del català.

e) Fer arribar al servei d'assessorament lingüístic del CNL, Delegació d'Horta-Guinardó, els textos de l'entitat per a la seva revisió, segons els criteris de funcionament del Servei d'Assessorament Lingüístic del CPNL, que se li hauran comunicat.

Tercera. Compromisos econòmics

Els compromisos descrits a la segona clàusula seran assumits per cadascuna de les parts, segons que correspongui, amb els seus propis recursos econòmics, materials i de personal, dins del marc de les respectives dotacions pressupostàries aprovades i disponibles.

La liquidació de les despeses previstes d'inscripció de treballadors de la FP als cursos, que assumeix la mateixa FP, es formalitzarà mitjançant addenda, d'acord amb la clàusula quarta.

Quarta. Addendes

A l'empara d'aquest Conveni les parts poden establir condicions específiques de les relacionades amb els compromisos o línies d'actuació previstes, que s'afegiran com a addendes. Aquestes addendes contindran, en tot cas, el detall de les obligacions de les parts així com els compromisos econòmics que comportin i, si escau, fórmula de finançament de l'activitat.

Les addendes seran signades per les mateixes parts que signen el conveni, i podran incorporar-hi altres signataris directament relacionats amb l'objecte de l'addenda. En les addendes amb contingut econòmic poden ser signades, per part del CPNL, per la persona que n'exerceixi la gestió, d'acord amb l'autorització de signatura corresponent.

Cinquena. Comissió de seguiment

Per a la coordinació i el seguiment d'aquest conveni es designarà una comissió formada per dues persones del CPNL, assumida per la direcció del CNL de Barcelona, i la persona signant del conveni per l'altra part, o persona en qui delegui, que, una vegada signat el conveni, es reunirà, com a mínim, per a la seva constitució i quan es consideri convenient.

Cinquena. Protecció de dades de caràcter personal

Les parts compleixen amb les obligacions establertes per la legislació vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal i declaren que les dades personals derivades d'aquest conveni seran incorporades als fitxers del CPNL amb la finalitat exclusiva de gestionar-les, i no seran comunicades a tercers, llevat dels casos en què sigui necessari per al compliment de les obligacions legals. L'usuari podrà exercir en qualsevol moment els drets d'accés, rectificació,

cancel·lació i/o oposició mitjançant un escrit adreçat al CPNL: carrer de Mallorca, 272 8a, 08037 Barcelona, explicitant el dret que vol exercir.

Sisena. Vigència

Aquest conveni serà vigent fins al 31 de desembre de 2016, amb efectes des del 22 de setembre de 2015, i es podrà prorrogar si les parts manifesten documentalment la voluntat de prorrogar-lo abans de l'acabament de la seva vigència.

Setena. Causes d'extinció

El conveni es podria extingir, també, abans de l'expiració de la seva vigència, per alguna de les causes següents:

- a) L'incompliment dels compromisos que se'n deriven
- b) La impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de donar-hi compliment.
- c) L'avenença de les parts signatàries
- d) Les altres que legalment procedeixin

En qualsevol d'aquests supòsits, s'haurà de documentar el motiu de l'extinció anticipada.

Vuitena. Resolució i interpretació

La resolució dels problemes d'interpretació i de compliment que puguin sorgir durant l'execució del conveni correspondrà a la comissió de seguiment prevista a la clàusula cinquena. Les qüestions litigioses que no es puguin resoldre al si de la comissió s'han de sotmetre a la jurisdicció contenciosa administrativa.

I, com a prova de conformitat i acceptació, les parts signen aquest conveni en dos exemplars.

Ester Franquesa i Bonet

Josu Sobrino//Garcia